



ACORDO DE MÚTUA COOPERAÇÃO QUE ENTRE SI CELEBRAM, DE UM LADO, A UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO - UNIRIO E DE OUTRO, A UNIVERSIDADE DO CAUCA, NA FORMA ABAIXO.

A UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO - UNIRIO, Fundação Pública, instituída nos termos da Lei nº 6.655, de 05 de junho de 1979, com sede e foro nesta cidade do Rio de Janeiro, Capital do Estado do mesmo nome, situada na Avenida Pasteur, nº 296, Urca - Rio de Janeiro, CEP 22.290-240, Brasil, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 34.023.077/0001-07, doravante denominada simplesmente UNIRIO, neste ato representada pelo Magnífico Reitor, Professor **LUIZ PEDRO SAN GIL JUTUCA**, nomeado através do Decreto Ministerial de 02 de junho de 2015, publicado no Diário Oficial da União, 03 de junho de 2015, Seção 2, e a **UNIVERSIDADE DO CAUCA - UNICAUCA**, instituição situada à rua 5, nº 4 - 70, Edifício Administrativo, Popayán, Cauca, Colômbia, representada pelo Reitor, Dr. **JOSÉ LUIS DIAGO FRANCO**, resolvem celebrar o presente Acordo de Mútua Cooperação, sob as cláusulas e condições seguintes.

CLÁUSULA PRIMEIRA - DO OBJETO

O objeto do presente Acordo é realizar intercâmbio entre a UNIRIO e a Universidade do Cauca, nos campos científicos, cultural, docente, técnico-pedagógico, técnico administrativo e discente, de modo a permitir o desenvolvimento de projetos de pesquisa, programas de ensino e extensão, promoção de palestras, simpósios, seminários, conferências, congressos, visando à disseminação de informações e publicações acadêmicas em áreas de interesse mútuo ou comunitário.

CLÁUSULA SEGUNDA - DA IMPLEMENTAÇÃO

A implementação de cada atividade prevista no objeto, vedada a sua alteração, será estabelecida através de Termo Aditivo, que se tornará parte integrante deste Acordo, mediante a assinatura pelos representantes legais das Partes, para vigorar dentro do prazo de vigência do Acordo.

CLÁUSULA TERCEIRA - DA PROPRIEDADE DOS RESULTADOS

Caso resultem das atividades do presente Acordo, inventos, aperfeiçoamentos, inovações, marca, software, desenhos industriais, direitos autorais e outras criações intelectuais passíveis de proteção, nos termos da legislação brasileira, das Convenções Internacionais de que o Brasil é signatário, quaisquer direitos relativos à propriedade intelectual pertencerão a ambas

25-32.8-010 2018

as Partes e serão objeto, em cada caso, de negociações, definindo-se o percentual de cada Parte, por ocasião da assinatura dos Termos Aditivos.

CLÁUSULA QUARTA - DA VIGÊNCIA

O presente Acordo entrará em vigor na data na qual a última assinatura for posta e terá vigência pelo período de 05 (cinco) anos, podendo ser prorrogado através de Termo Aditivo (instrumento jurídico), a critério das Partes.

CLÁUSULA QUINTA – DA PUBLICAÇÃO

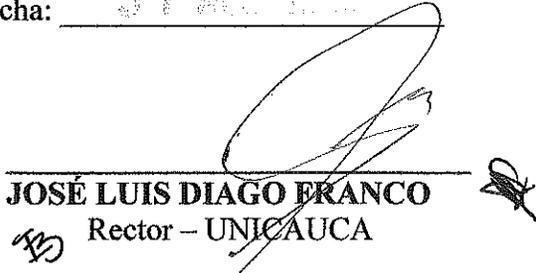
A publicação resumida deste Acordo na imprensa oficial é condição indispensável para sua eficácia para a UNIRIO e será por ela providenciada até o quinto dia útil do mês subsequente ao da assinatura.

CLÁUSULA SEXTA – DA DENÚNCIA E RESCISÃO

O presente Acordo poderá ser denunciado por qualquer das Partes desde que haja comunicação prévia e expressa com antecedência mínima de 30 (trinta) dias, e rescindido por qualquer uma das Partes mediante notificação prévia e expressa, com antecedência mínima de 60 (sessenta) dias.

As controvérsias surgidas na execução do presente Acordo deverão ser resolvidas integralmente por via administrativa e de comum acordo entre as Partes.

E por concordarem as partes com o conteúdo e condições acima convencionadas, assinam as 03 (três) vias originais deste documento.

Río de Janeiro, <u>25</u> de <u>outubro</u> de 2018.	Popayán, Fecha: <u>31 ABO 2018</u>
 LUIZ PEDRO SANGIL JUTUCA Rector - UNIRIO	 JOSÉ LUIS DIAGO FRANCO Rector - UNICAUCA



ACUERDO DE MUTUA COOPERACIÓN QUE ENTRE SÍ CELEBRAN, DE UN LADO LA UNIVERSIDAD FEDERAL DEL ESTADO DE RIO DE JANEIRO – UNIRIO Y DE OTRO LA UNIVERSIDAD DEL CAUCA EN LA FORMA DEFINIDA ABAJO.

La **UNIVERSIDAD FEDERAL DEL ESTADO DE RIO DE JANEIRO- UNIRIO**, Fundación Pública, instituida en los términos de la Ley N° 6.655 de 05 de Junio de 1979, con sede y foro en la ciudad de Río de Janeiro, capital del Estado de Río de Janeiro, localizada en la Avenida Pasteur n° 296, Urca - Rio de Janeiro, CEP 22.290-240, Brasil, adscrita en el CNPJ/MF bajo el n° 34.023.077/0001-07, de aquí en adelante denominada simplemente UNIRIO, en este acto representada por su Rector Profesor **LUIZ PEDRO SAN GIL JUTUCA**, nombrado a través del Decreto Ministerial de 02 de junio de 2015, publicado en el Diario Oficial da União de 03 de junio de 2015, Sección 2, y la **UNIVERSIDAD DEL CAUCA - UNICAUCA**, institución situada en la calle 5, n° 4 – 70, Edificio Administrativo, Popayán, Cauca, Colombia, representada por su Rector, Dr. **JOSÉ LUIS DIAGO FRANCO**, resuelven celebrar el presente Acuerdo de Mutua Colaboración bajo las siguientes cláusulas y condiciones.

CLÁUSULA PRIMERA – DEL OBJETO

El objeto del presente Acuerdo es realizar intercambio entre la UNIRIO y la Universidad del Cauca, en los campos científicos, cultural, docente, técnico pedagógico, técnico administrativo y de estudiantes, de modo a permitir el desarrollo de proyectos de investigación, programas de enseñanza y extensión, promoción de conferencias, simposios, seminarios y congresos, objetivando la diseminación de informaciones y publicaciones académicas en áreas de interés mutuo o comunitario.

CLÁUSULA SEGUNDA – DE LA IMPLANTACIÓN

La implantación de cada actividad prevista en el objeto, del cual es prohibida cualquier alteración, será establecida en Acuerdos Específicos (Cláusulas Adicionales), que integrarán este Acuerdo mediante la firma de los representantes legales de las Partes y estarán en vigor dentro del plazo de vigencia del presente Acuerdo.

CLÁUSULA TERCERA – DE LA PROPIEDAD DE LOS RESULTADOS

Si resultan de las actividades del presente Acuerdo, inventos, perfeccionamientos, innovaciones, marcas, software, diseños industriales, derechos de autor y otras creaciones intelectuales susceptibles de protección en los términos de la legislación brasileña, y de las Convenciones Internacionales de que Brasil sea signatario, cualquier derecho relativo a la



propiedad intelectual pertenecerá a ambas Partes y será objeto, en cada caso de negociación, definiéndose el porcentaje de cada Parte, cuando se firmen los Acuerdos Específicos.

CLÁUSULA CUARTA – DE LA VIGENCIA

El presente Acuerdo entrará en vigor en la fecha en la cual la última firma sea puesta y tendrá vigencia por el periodo de cinco (5) años, pudiendo ser prorrogada a través de Acuerdo Específico (Cláusula Adicional o prórroga), a criterio de las Partes.

CLÁUSULA QUINTA – DE LA PUBLICACIÓN

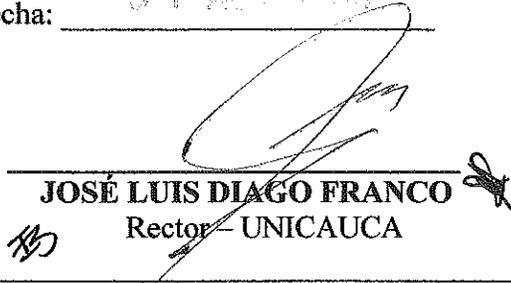
La publicación resumida de este Acuerdo en el diario oficial es condición indispensable para su eficacia para la UNIRIO y será compromiso de esta Universidad diligenciar esta publicación hasta el quinto día útil del mes siguiente a su firma.

CLÁUSULA SEXTA – DE LA DENUNCIA Y RESCISIÓN

El presente Acuerdo podrá ser denunciado por cualquiera de las Partes desde que exista comunicación previa y expresa con antelación mínima de 30 (treinta) días, y rescindido por cualquiera de las Partes mediante notificación expresa, con antelación mínima de 60 (sesenta) días.

Las controversias surgidas en la ejecución del presente Acuerdo deberán ser resueltas integralmente por vía administrativa y de común acuerdo entre las partes

Y por estar de acuerdo las partes con el contenido y condiciones arriba establecidos, firman las 06 (seis) copias originales de este documento, siendo 03 (tres) en español y 03 (tres) en portugués.

Río de Janeiro, <u>25</u> de <u>octubre</u> de 2018.	Popayán, Fecha: <u>31 ABR 2018</u>
 LUIZ PEDRO SAN GIL JUTUCA Rector - UNIRIO	 JOSÉ LUIS DIAGO FRANCO Rector - UNICAUCA